

fátima miranda

*fatimatrioshka*

ANTOLOGÍA (1991-2024 )

Concierto - Performance para voz sola

**Enlace a VIDEO TEASER ANTOLOGÍA**

Celebra esta antología la trayectoria de una artista que sin pretender serlo, al cabo de anteriores recorridos profesionales, como historiadora del arte y como bibliotecaria, no tuvo más remedio que rendirse ante la evidencia de que ocultaba en sus adentros a otras insólitas Fátimas, *fatimatrioshkas*, con las que inevitablemente le tocaba lidiar. Así aconteció que, ante la sorpresa de muchos y de la suya propia, debutó en el **Festival de Otoño de Madrid** de 1991 con *Las Voces de la Voz*.

En este concierto-performance audiovisual Fátima Miranda reactiva una cuidada selección de trabajos de tres décadas, combinándolos con obra reciente.

Dicen quienes la escuchan que su imaginación les hace viajar a África, a Japón, a India, al mar, a la selva, a un templo, a un mercado o a un estudio de música electroacústica, ¿por qué no?. Fátima Miranda cantante-performer combinando técnicas vocales orientales, occidentales o de su propia invención y nos regala con insólitas acrobacias yendo del más transparente y angelical hilo de voz al alarido más salvaje, difuminando las fronteras entre el canto, la poesía, el teatro, la composición y la improvisación.

Como contrapunto a la invasión de lo digital, de los smartphones, Apps, ordenadores y artilugios de los que dependen músicas electrónicas y arte sonoro, que sin apenas intervención del cuerpo y del gesto resuelven conciertos con facilidades tecnológicas. En este concierto-performance para voz sola, íntimo y a capela, se defiende la presencia y la rotundidad de UN solo CUERPO sin cables. Músculos entrenados sin más, esculpiendo el aire con una voz extendida empleada como instrumento de viento y de percusión sobre un registro inhabitual y extremo superior a cuatro octavas.

En escena una sola voz en simbiosis con un componente poético, gestual/coreográfico, visual, dramático y humorístico. La dramaturgia de *fatimatrioshka* evoluciona desde lo contemplativo, melancólico y ritual hasta un frenético, divertido y algo loco clima de trance, creando una variedad de situaciones y generando un tipo de emociones que jamás nos deja indiferentes y que nos conmueven hasta lo más hondo.

Hay en su estética algo de arcaico e intangible que parece transportar al espectador, sumergiéndole en una atmósfera elegantemente sensual, mientras una actitud irónica hacia lo kitsch y la presencia de lo sagrado en lo doméstico, destila juego y alegría. Contención íntima y extroversión coexisten en una síntesis que armoniza lo cotidiano y lo sublime.

Hija de una sensibilidad etnomínimal Fátima da la espalda a la tiranía de los cánones de belleza del canto y de la palabra y se pone el mundo por montera entrando a saco y sin miedo en el bosque de oralidades que aun lo pueblan, que devienen para ella un manjar y un lenguaje tan usual como el *bel canto* o el *sprechgesang*, cargado de memorias fonéticas tal vez anteriores al lenguaje, evocadoras de códigos de comunicación ya extinguidos que anidan en el inconsciente colectivo. La escasa utilización de palabras inteligibles, acusa el carácter universal de su obra.

Frente a lo que suele entenderse por cultura, la poética inclasificable de Miranda alcanza una dimensión de modernidad en el sentido de lo siempre contemporáneo, entendido como civilización, es decir, como esa parte mínima aprovechable del inmenso mundo cultural.

Entre Salamanca, –ciudad natal de la artista, donde estudió Letras– y Samarkanda –de camino a la India, donde estudió música–, entre Occidente y Oriente, entre la tradición y la vanguardia, se encuentran los campos por los que metafóricamente transitan y brotan las voces de Fátima.

---

PARA *fatimatrioshka* ANTOLOGÍA  
SE SELECCIONARÁN OBRAS , ENTRE OTROS,  
DE LOS SIGUIENTES CONCIERTOS // ENLACES A VIDEO TEASERS

- *Living Room Room*
- *perVERSIONES*
- *Cantos Robados*
  - *ArteSonado*
- *Concierto en Canto*
- *Las Voces de la Voz*



fátima miranda

*fatimatrioshka*

ANTOLOGÍA II (1991-2024)

Concierto - Performance para voz sola

[Enlace a VIDEO TEASER ANTOLOGÍA](#)

## PROGRAMA

DURACIÓN 1h:40 min

*In Principio II*

*Shokunina*

*In Memoriam Thomas Clements*

*Entre Nosotros -Epitafio a las Ballenas-*

*Desasosiego*

*Tala Tala que Tala Tala ¿qué Tal?*

*Après un Rêve*

*Hálito-Interludio en off*

*Entre Salamanca y Samarkanda*

*El Principio del Fin*

*Chama Chamana Maná*

*Aire Desoriental II*



## EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Música, Cantante-Performer, Vídeos y Espacio Escénico :: FÁTIMA MIRANDA

Iluminación :: LOLA BARROSO (A.A.I)

Coordinación Técnica de Escena :: OLGA GARCÍA SÁNCHEZ (A.A.I)

Ingeniero de sonido :: HÉCTOR SALCEDO / ANTONIO ESTEBAN

Vestuario :: MILAGROS GLEZ ANGULO

Música de *Après un Rêve* :: GABRIEL FAURÉ

Acompañamiento de piano para *Après un Rêve* :: MIGUEL ÁNGEL ALONSO MIRÓ

Acompañamiento de Zímbal para *Shokunina* y *Chama Chamana* :: DINO DEL MONTE

Realización de vídeo para *Desasosiego* e *In Principio* :: EUGENI BONET&MAYTE NINOU

Realización de vídeo para *El Principio del Fin* :: LUÍS EMALDI

Edición multipista :: ANDRÉS VÁZQUEZ

**Nota:** Todos los sonidos vocales producidos en este concierto son naturales y el resultado de técnicas desarrolladas por Fátima Miranda. Las voces que acompañan algunas de las obras del concierto han sido cantadas por ella misma y grabadas en tiempo real en pistas consecutivas. La voz sólo está apoyada por amplificación sin manipulación electrónica alguna.